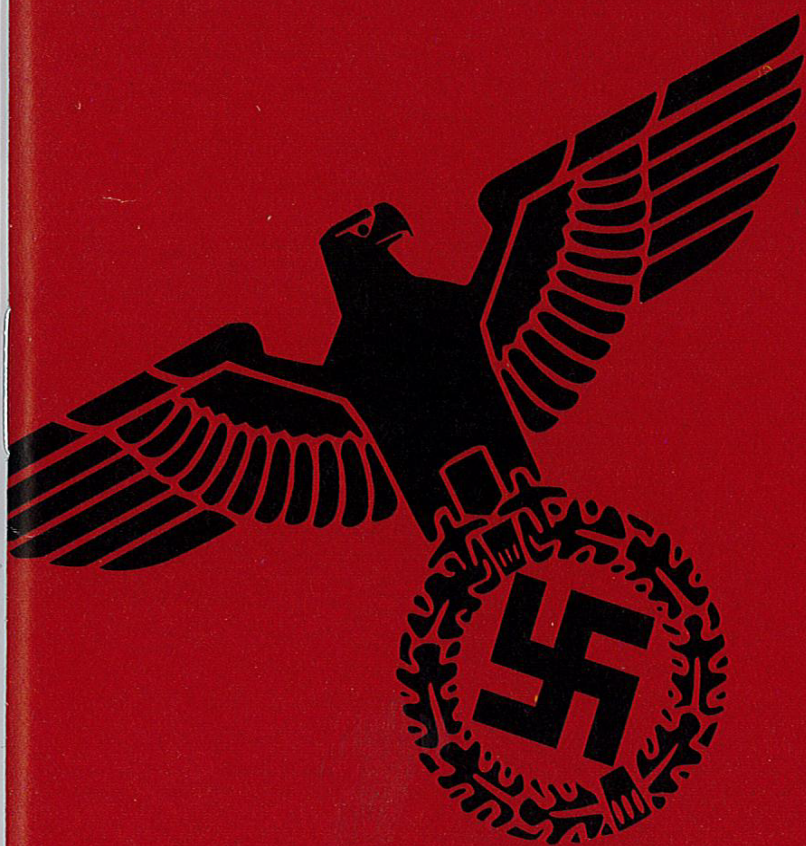




NAZIS EN EL BIDASOA

EXPOSICIÓN

Casa de la Paz
y los Derechos Humanos

Aiete Kultur Etxea

2015-03-27

2015-06-07



NAZIS EN EL BIDASOA

NAZIS EN EL BIDASOA es una exposición fotográfica que muestra la presencia y actividades de los nazis a ambos lados del Bidasoa. Por un lado, la vida cotidiana de las tropas de ocupación o las labores de fortificación de la costa vasca dentro de la creación del Muro del Atlántico destinado a impedir un desembarco aliado, y por otro lado, su confraternización con las autoridades franquistas, su connivencia con los falangistas y militares y sus ostentosas manifestaciones propagandísticas. Aunque la España franquista fue formalmente “neutral” no dejó de colaborar en todos los ámbitos –económico, político, militar, propagandístico y espionaje– con los nazis a los que ahora, de 1940 a 1944, tenía como buenos vecinos.

Antolatzaileak/Organizan



donostia**kultura**.com



Donostia Udalea
Ayuntamiento de San Sebastián
Giza Eskubideak
Derechos Humanos

DONOSTIA - SAN SEBASTIÁN
GIZA ESKUBIDEAKEN
ZERBILDA
FESTIVAL DE CINE
Y DERECHOS HUMANOS
HUMAN RIGHTS
FILM FESTIVAL

STM
San Telmo Museoa



DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN 2016
EUROPAKO KULTUR HIRIBURUA
CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA

Ekizleak/Producen

● **morgancrea**

 **kutxateka**
KUTXA FUNDAZIOA



Das
Bundesarchiv

El proyecto está organizado por el negociado de Derechos Humanos del Ayuntamiento de Donostia/San Sebastián y Donostia Kultura. Es una producción de Morgancrea, comisariada por Juan Carlos Jiménez de Aberasturi. Cuenta con la inestimable colaboración de los fondos fotográficos de Kutxateka Kutxa Fundazioa (con mención especial a los fotógrafos Pascual Marín y Vicente Martín), el Museo Vasco de Bayona, el archivo Jiménez de Aberasturi, la colección Louvigné-Sallaberry (Saint-Jean-de-Luz-Ciboure) y el archivo Das Bundesarchiv.

Compañeros de armas

Falangistas, fascistas y nazis, 1936-1939.

La temprana y activa intervención a favor de los militares y falangistas por parte de Hitler y Mussolini creó afinidades ideológicas y sólidos lazos de camaradería. La duración de la guerra civil hizo que aumentase la implicación e influencia de nazis y fascistas en todos los ámbitos del nuevo Régimen.

- 1.1** 1936. En las calles de San Sebastián al poco de la conquista de la ciudad por las tropas franquistas. (Kutxateka/Fondo Marín/Pascual Marín).
- 1.2** 1936. Celebración de un acto homenaje al Fascio italiano en la localidad de Zumaya que incluye un mitin político y una ceremonia en el monumento funerario erigido en el cementerio. (Kutxateka).
- 1.3** San Sebastián, 1938. Jóvenes nazis recogiendo firmas de adhesión en las arcadas del Palacio de la Diputación de Guipúzcoa. (Kutxateka/Fondo Marín/Pascual Marín).
- 1.4** San Sebastián, 15 de febrero de 1937. La Jura de la Bandera de los nuevos reclutas que debían partir al frente se hizo con gran solemnidad y con la presencia de las más altas jerarquías civiles y militares del Régimen franquista. El general López Pinto, jefe de la VI Región Militar, que presidía el acto (a la dcha. en la fotografía) dirigió una arenga a los presentes y el nuevo embajador nazi ante Franco, el general Von Faupel, recién llegado de Alemania, (con sombrero y brazo en alto) agradeció la invitación al acto señalando: *"Amigos y camaradas todos. Lo que siento en estos momentos, es una emoción tan grande que solo me deja gritar ¡Viva España! ¡Viva Alemania!"*. (Kutxateka/Fondo Marín/Pascual Marín).
- 1.5** 19 de julio de 1939. El conde Ciano, ministro de Asuntos Exteriores fascista y yerno de Mussolini, visita la "Exposición de material de guerra cogido al enemigo" instalada en el palacio del Kursaal de San Sebastián. A su izquierda el general conde de Jordana, ministro de Asuntos Exteriores franquista. (Kutxateka).
- 1.6, 1.7** 1937. Celebración de la Navidad con entrega de regalos y banquete organizado por las Juventudes Hitlerianas en la sala de fiestas de "La Perla del Océano" en la playa de La Concha de San Sebastián. (Kutxateka/Fondo Marín/Pascual Marín).



- 1.8** Acto del partido nazi de San Sebastián en los locales del Consulado. (Kutxateka/Fondo Marín/Pascual Marín).
- 1.9** Año 1937. Civiles, en primer plano, y militares al fondo, en un buque nazi anclado en el puerto de Pasajes. (Kutxateka).
- 1.10** San Sebastián, 1938. Manifestación nazi falangista por el barrio donostiarra de Gros. (Kutxateka).
- 1.11** Año 1938. La sección femenina de las Juventudes Hitlerianas de San Sebastián desfila en uniforme delante del palacio del Kursaal. (Kutxateka).
- 1.12** 1936. Un joven fascista italiano portando el estandarte del Fascio de San Sebastián posa para la posteridad en los locales del Partido Fascista en la calle Garibay, nº 34. (Kutxateka).
- 1.13** La Voz de España, 22 de noviembre 1936.
- 1.14** Coro de la sección femenina de las Juventudes Hitlerianas de San Sebastián en una actuación en el Museo de San Telmo con los lienzos de Sert al fondo. (Kutxateka).
- 1.15** Año 1938. Mitin del Partido Nazi de San Sebastián en los locales de la sala de fiestas de "La Perla del Océano". (Kutxateka).
- 1.16, 1.17** Año 1938. Fiestas campestres de la colonia nazi de San Sebastián como lugar de encuentro y adoctrinamiento. (Kutxateka).

¡Ya llegan!

La frontera, 1940.

Tras la inesperada y fulminante derrota de Francia como consecuencia de la ofensiva de mayo de 1940 en la que los alemanes aplicaron con excelentes resultados la nueva táctica de la *Blitzkrieg* ("Guerra relámpago") las tropas de la *Wehrmacht* llegaron a la frontera donde fueron calurosamente acogidas. Franco no tenía ya nada que temer ante una posible amenaza proveniente del país vecino.

- 2.1** 27 de junio de 1940. Tres días después de la firma del armisticio, soldados de un destacamento motorizado de reconocimiento de las *Waffen SS*, descansan instantes después de su llegada ante la estación de ferrocarril de Bayona. (Archivo Aberasturi).

2.2, 2.3

27 de junio de 1940. Llega, a las 11h de la mañana, la primera delegación alemana al puente internacional de Behobia donde cumplimentan a las autoridades de la frontera y al coronel Von Bruns, agregado militar de la embajada nazi en Madrid. Se trata de un equipo completo de las Unidades de Prensa y Propaganda nazis formado por el jefe del grupo teniente doctor Ekert, profesor de la Universidad de Praga; el locutor de radio Stuttgart, Heinz Lanhental; el fotógrafo de la Sociedad Linz-Donan de Berlín, Franz Greiner, y Willy Niesner, redactor del periódico "Nien-Modling".

(Kutxateka/Fondo Marín/Pascual Marín).

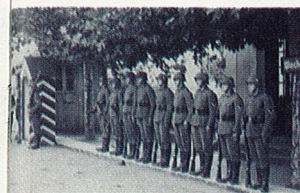
- 2.4** La Voz de España, 28 de junio de 1940.

2.5, 2.6, 2.7, 2.8

29 de junio de 1940. En una ceremonia conjunta se oficializa la toma por los nazis del puente internacional de Irún- Hendaya. Participan en el acto el general de Infantería Gustav Anton Wietersheim, jefe de las tropas de ocupación de la Girona y su homólogo español, el general jefe de la VI Región Militar José López Pinto, así como el embajador nazi en Madrid, Von Stohrer.

(Kutxateka/Fondo Marín/Pascual Marín).

- 2.9** Junio de 1940. Oficiales alemanes acogidos calurosamente por oficiales franquistas en el puente internacional de Hendaya-Irún al poco de llegar a la frontera. (Collection Louvigné-Sallaberry).



- 2.10** 1940: Del lado español dos guardias civiles y un policía armada controlan la frontera. (Collection Louvigné-Sallaberry).

- 2.11** 1940: una autoametralladora de las *Waffen SS* custodiando el puente internacional de Hendaya- Irún. (Collection Louvigné-Sallaberry).

2.12, 2.13

Dos imágenes habituales de la frontera durante el período de la ocupación. (Archivo Aberasturi).

- 2.14** 13 de octubre de 1940. La guarnición de la *Wehrmacht* en el puesto fronterizo de Hendaya durante la inspección del contra-almirante Schüster. (Archivo Aberasturi).

- 2.15** El contra-almirante Schüster de la *Kriegsmarine* pasa revista a los aduaneros alemanes del puesto fronterizo de Hendaya. Al fondo un gendarme francés observa la escena. (Archivo Aberasturi).

Entre camaradas

... y amigos, 1940-1944.

La presencia nazi y fascista fue constante y ostentosa durante todo el período de la II Guerra Mundial con una amplia muestra de actos de confraternización donde la camaradería y connivencia se hacían visibles: fiestas, actos conjuntos, homenajes, conmemoraciones, desfiles, visitas frecuentes de autoridades nazis, recepciones solemnes a los combatientes de la División Azul...

3.1 San Sebastián, 1940. Oficiales nazis en la terraza de la cafetería "Raga" en la Avenida de España nº 33, conversando con jóvenes postulantes. (Kutxateka/Fondo Marín/Pascual Marín).

3.2 Irún, 1940. Soldados de las SS con las cantineras y participantes en el Alarde. (Kutxateka/Fondo Marín/Pascual Marín).

3.3 Entre Bilbao y San Sebastián. Oficial nazi hace un alto en el camino para tomar una foto de recuerdo. (Archivo Aberasturi).

3.4, 3.5

30 de abril de 1941. Es recibida en la estación de Irún por Orfud Steiner, representante en Madrid de la sección femenina de la Juventudes Hitlerianas, una Delegación de esta organización. Se trata de un grupo que se ha distinguido durante el curso de la Escuela de Mandos de las Juventudes Femeninas y han ganado como premio un viaje a España. Las jóvenes nazis han trabajado en el Este, en Polonia, Besarabia y en diferentes fábricas.

(Kutxateka/Fondo Fotocar/Vicente Martín).

3.6, 3.7

1941. Acto nazi organizado por la Falange en la sala de fiestas de "La Perla del Océano" de San Sebastián con abundante presencia de *dantzaris* y *txistularis* con motivo de una visita de la sección femenina de las Juventudes Hitlerianas. La Delegación nazi llegó a San Sebastián en la tarde del miércoles 31 de abril alojándose en el hotel María Cristina. Al día siguiente, 1 de mayo, visitaron el museo de San Telmo, las dependencias del Frente de Juventudes y las de la Jefatura Provincial de la Sección Femenina de Falange. Almorzaron en el monte Igueldo donde presenciaron las actuaciones de un coro local y del grupo XEY (de "Educación y Descanso"). Por la tarde es cuando se llevó a cabo el acto que recogen las fotografías en el que intervino



un grupo de danzas vascas y diversos grupos de baile de la Sección Femenina de Falange. En la segunda parte actuó una agrupación coral, acompañada al piano por el maestro Cotarelo. La velada finalizó con la interpretación de los himnos alemán y español. Al día siguiente partieron rumbo a Barcelona.

(Kutxateka/Fondo Marín/Pascual Marín).

3.8, 3.9

Tribunas, en la estación del Norte de San Sebastián, destinadas a presidir un acto de confraternización entre militares, fascistas italianos y nazis. Los *txistularis* municipales amenizan el acto al que concurren también algunos sacerdotes.

(3.8 Kutxateka/Fondo Marín/Pascual Marín) (3.9 Kutxateka/Fondo Fotocar/Vicente Martín).

3.10, 3.11

16 de junio de 1942. Llegada a la estación del Norte de San Sebastián de una expedición de soldados heridos de la División Azul, repatriados de Rusia. (Kutxateka/Fondo Fotocar/Vicente Martín).

3.12, 3.13, 3.14

Recepción, en la estación del Norte de San Sebastián, de una Delegación formada por nazis alemanes y fascistas italianos acogidos por el gobernador civil Luis Rodríguez Miguel. (3.12, 3.14 Kutxateka/Fondo Marín/Pascual Marín) (3.13 Kutxateka/Fondo Fotocar/Vicente Martín).

3.15 Febrero de 1942. Visita del ministro alemán de Hacienda a San Sebastián. Junto al oficial alemán, el teniente coronel Pedro Berdonces Martialay, gobernador militar de Guipúzcoa.

(Archivo Aberasturi).

3.16 1942. Una comitiva de oficiales nazis es recibida en el hotel María Cristina de San Sebastián. (Archivo Aberasturi).

3.17 1943. Oficial nazi acompañado por el gobernador militar de Guipúzcoa. Pedro Berdonces Martialay, por la Avenida de Francia en Irún en dirección a la Comandancia Militar de la frontera. (Archivo Aberasturi).

3.18 Oficiales de las SS acompañados de civiles donostiarras delante de la fachada del Club Náutico hacia 1942. (Kutxateka/Fondo Marín/Pascual Marín).

3.19 La Voz de España, 18 de diciembre de 1942.

3.20, 3.21

San Sebastián, 15 de febrero de 1943. Salida de voluntarios de la División Azul hacia Alemania para incorporarse al frente del Este. El gobernador civil, Luis Rodríguez Miguel, conversando con militares nazis. (Kutxateka/Fondo Fotocar/Vicente Martín).

3.22, 3.23

5 de julio de 1943. En honor del coro de la organización nazi "La Fuerza por la Alegría", de Nuremberg, se celebra en "La Perla del Océano" de San Sebastián un festival hispano-alemán. El coro interpreta sus canciones y posteriormente intervienen los *dantzaris* y *txistularis* del "Grupo de Empresas". (Kutxateka/Fondo Marín/Pascual Marín).

3.24, 3.25, 3.26, 3.27

Delegación de militares nazis son recibidos en el palacio de la Diputación de San Sebastián por Agustín Brunet, presidente de la institución. A continuación puede verse a algunos de los militares contemplando los lienzos de Sert, saliendo de la Diputación, y en la entrada del Museo de San Telmo. (Kutxateka/Fondo Fotocar/Vicente Martín).

3.28, 3.29, 3.30

Tolosa, 3 de mayo de 1943. Diversos actos de homenaje a los voluntarios de la División Azul. El alcalde de la Villa pronunció un discurso al descubrir una lápida en homenaje a la División Azul y los representantes nazis depositaron una corona. El gobernador civil de la Provincia, Rodríguez Miguel no pudo acudir al acto por encontrarse en la estación del Norte de San Sebastián despidiendo a una expedición de voluntarios que marchaban al frente del Este. (Kutxateka/Fondo Marín/Pascual Marín).



La visita del verdugo

Himmler en San Sebastián.

Himmler, jefe de las SS y la Gestapo, se detuvo el 19 de octubre de 1940 en San Sebastián donde fue agasajado por las autoridades franquistas que le pasearon por la ciudad. De aquí marchará a Madrid con el fin de organizar la entrevista entre Hitler y Franco que tendrá lugar el día 23 de este mes en Hendaya.

3.31 Recepción en el puente internacional Irún/Hendaya. (Kutxateka/Fondo Fotocar/Empleados Fotocar de 1936 a 1940-Agustina Zugasti (Vda. de Martín)).

3.32 Esperando a Himmler en Irún: Con uniforme nazi y el más alto de todos, Hans Thomsen, el jefe del partido Nazi en España. (Kutxateka/Fondo Marín/Pascual Marín).

3.33, 3.34, 3.35

Una vez atravesado el puente internacional Himmler es recibido con todos los honores por los jefes franquistas y representantes nazis. (Kutxateka/Fondo Fotocar/Empleados Fotocar de 1936 a 1940-Agustina Zugasti (Vda. de Martín)).

3.36 Himmler con el general López Pinto a su derecha y el conde de Mayalde a su izquierda saluda a las autoridades nazis en Irún entre las que se encuentran el embajador Von Stohrer, el general Falkenhausen, el general de las SS Karl Wolf y el general Gustav Anton Wietersheim. (Kutxateka/Fondo Fotocar/Empleados Fotocar de 1936 a 1940-Agustina Zugasti (Vda. de Martín)).

- 3.37** Desfile en la Plaza Guipúzcoa ante el Palacio de la Diputación. (Kutxateka/Fondo Fotocar/Empleados Fotocar de 1936 a 1940-Agustina Zugasti (Vda. de Martín)).
- 3.38** En segunda fila, el primero por la izquierda es el embajador nazi Von Stohrer. (Kutxateka/Fondo Marín/Pascual Marín).
- 3.39** Recepción al llegar al Museo de San Telmo. (Kutxateka/Fondo Fotocar/Empleados Fotocar de 1936 a 1940-Agustina Zugasti (Vda. de Martín)).
- 3.40** En el Museo de San Telmo contemplando los lienzos de Sert. (Kutxateka/Fondo Fotocar/Empleados Fotocar de 1936 a 1940-Agustina Zugasti (Vda. de Martín)).
- 3.41** Llegando al Club Náutico de San Sebastián. (Kutxateka/Fondo Fotocar/Empleados Fotocar de 1936 a 1940-Agustina Zugasti (Vda. de Martín)).
- 3.42** Hendaya, 23 de octubre de 1940. Entrevista Franco-Hitler. El objetivo de la reunión fue el de organizar la entrada de la España franquista en la guerra a favor del Eje. La desastrosa situación económica de España, las graves deficiencias de su Ejército así como las excesivas pretensiones de Franco en detrimento de las colonias francesas y, sobre todo, el desarrollo de los acontecimientos bélicos, frustraron los planes y deseos de ambos dictadores. (Archivo Aberasturi).

Traslado del cadáver de Von Moltke

De Madrid a Hendaya. Traslado del cadáver del embajador nazi en Madrid, Hans Von Moltke. Marzo de 1943.

El embajador nazi Hans Von Moltke falleció en Madrid cuando solo llevaba unos meses en su cargo. Franco, para marcar su apoyo a la Alemania nazi ordenó dar una gran relevancia a los actos oficiales que tuvieron lugar en la capital y el convoy que se organizó para el traslado de sus restos a la frontera llevó a cabo ostentosas paradas donde las autoridades nazis y franquistas conjuntamente tributaron al fallecido solemnes homenajes en las estaciones de San Sebastián, Irún y Hendaya.

- 3.43** Llegada del convoy fúnebre a la estación del Norte de San Sebastián la mañana del 26 de marzo de 1943. (Kutxateka/Fondo Marín/Pascual Marín).



3.44, 3.45

El gobernador civil Luis Rodríguez Miguel recibe al conde Werner von der Schulenburg y otras autoridades nazis.

(Kutxateka/Fondo Marín/Pascual Marín).

- 3.46** La comitiva, española y alemana, formada en la estación de Hendaya. En el centro el conde Werner von der Schulenburg, responsable del convoy y el gobernador civil de Guipúzcoa, Luis Rodríguez Miguel. Schulenburg que había sido en 1903 vice-cónsul alemán en Barcelona, y posteriormente embajador de Alemania en la URSS propiciando la elaboración del pacto germano-soviético, participará más tarde en la Resistencia anti-nazi y estando implicado en el complot contra Hitler en julio de 1944 será ahorcado en Berlín el 10 de noviembre de 1944. (Archivo Aberasturi).

- 3.47** Una compañía de Infantería española rinde honores al conde Werner von der Schulenburg, acompañado en el medio por el teniente coronel y gobernador militar de Guipúzcoa, Pedro Berdonces Martialay y el gobernador civil de Guipúzcoa Luis Rodríguez Miguel. (Archivo Aberasturi).

- 3.48** El exterior de la estación de Hendaya custodiado por tropas motorizadas de las SS. (Kutxateka/Fondo Fotocar/Vicente Martín).

- 3.49** Traslado del arcón fúnebre con el cadáver del embajador nazi Von Moltke, de un tren a otro. (Kutxateka/Fondo Fotocar/Vicente Martín).

- 3.50** La viuda de Von Moltke, Condesa Davida York von Watenberg, que acompaña el cadáver del embajador hasta Breslau, en Alemania (Silesia), donde será enterrado. (Kutxateka/Fondo Fotocar/Vicente Martín).

La ocupación

Al norte del Bidasoa, 1940-1944.

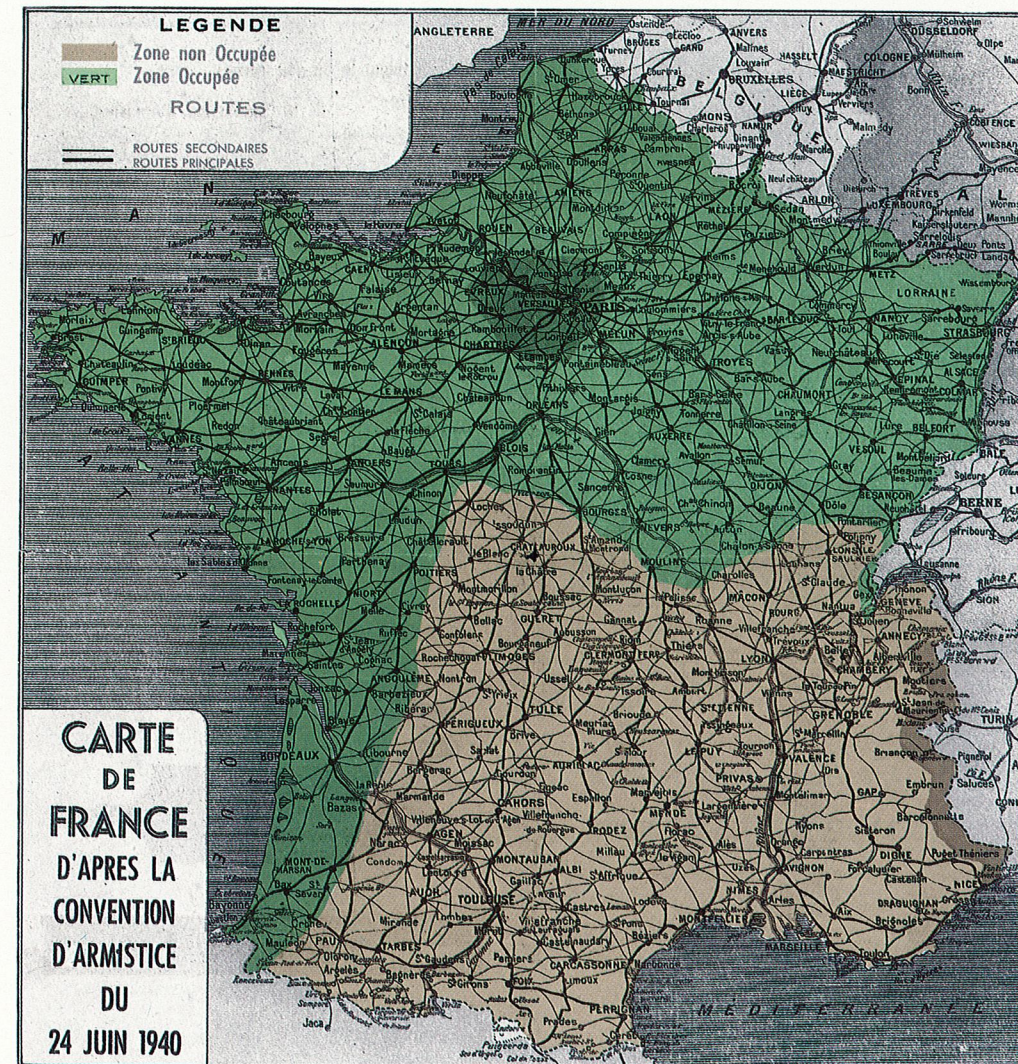
Zona alejada del frente, el País Vasco fue, al comienzo, un lugar privilegiado de descanso y destino deseado de los ocupantes. Pero esta situación fue empeorando a medida que los efectos de la ocupación –racionamiento, persecuciones, deportaciones, expolio– se hicieron notar cada vez más, agravando las dificultades que los habitantes debían afrontar para poder sobrevivir mientras esperaban el cambio de la situación confiando en la llegada de los Aliados.

La línea de demarcación

El 27 de junio de 1940, los alemanes llegan a Bayona. Los días siguientes se extienden por la costa vasca y se dirigen al interior. El País Vasco es ocupado y en virtud del armisticio firmado el 24 de junio de 1940 queda, como el resto del Estado francés, dividido en dos partes por una "línea de demarcación" que es una verdadera frontera interior: por un lado la "zona ocupada" bajo la autoridad directa de las tropas de ocupación alemanas y, por otro, la "zona no-ocupada", llamada también "libre", bajo la dictadura del Gobierno colaboracionista del mariscal Pétain.

Esta línea que empezaba en la frontera de Arneguy, frente a Roncesvalles, subía hacia Saint-Jean-de-Pied-de-Port y Mauléon para salir a Salies de Béarn y Orthez, dividiendo en dos a Zuberoa (Soule), continuando luego hasta cerca de la frontera suiza. Así, el mismo País Vasco quedaba dividido en dos y era una auténtica frontera muy vigilada por los nazis ya que fugitivos, resistentes, judíos, espías, agentes, armas, información, etc. trataban de cruzarla en uno u otro sentido. El hecho pues, de que una gran parte de la muga vasca permaneciese dentro de la zona ocupada, hacía innecesario el paso de la línea de demarcación si se venía de París, lo que facilitaba en gran manera el viaje a la frontera.

Además, el País Vasco es la frontera entre dos Estados, la España franquista por un lado y la Francia ocupada o "zona libre" por otro, según el lugar de que se trate. Esta división entre "zona libre" y "zona ocupada" desaparecerá en noviembre de 1942 cuando los nazis ocupen toda Francia tras el desembarco aliado en África del Norte, pero permanecerá el hecho de la frontera entre dos Estados, uno de ellos formalmente neutral, el franquista. Esta muga será el camino obligado para todos los fugitivos del nazismo que buscan unirse a los aliados así como para los movimientos de resistencia y organizaciones de información que mantendrán estrechas relaciones con las representaciones diplomáticas aliadas en Madrid y con las organizaciones políticas y militares que de ellas emanan.



Imp. CHARBILAC-PIETS - Toulouse

- 4.1** Verano de 1940. Las tropas nazis de ocupación atraviesan la playa de Socoa. Al fondo San Juan de Luz. (Collection Louvigné-Sallaberry).
- 4.2** Desfile de las tropas de ocupación en la plaza Clemenceau de Biarritz. (Musée Basque).
- 4.3** 1942. La temprana política antisemita promovida por el régimen de Vichy, junto a las medidas adoptadas por los nazis contra las comunidades de origen judío tras la ocupación, marcaron el comienzo de una feroz persecución que se materializaría más tarde en la política de exterminio. Aquí puede verse el saqueo de la sinagoga de Bayona, ciudad con una antigua y estable comunidad de origen sefardí, en la que participan tropas de ocupación ayudadas por civiles. (Archives Municipales de Bayonne).
- 4.4** Foto *souvenir* en el puerto de Ciboure. (Collection Louvigné-Sallaberry).
- 4.5** El *Soldatenheim* o Hogar del Soldado de las tropas de ocupación en San Juan de Luz. (Collection Louvigné-Sallaberry).
- 4.6** Tropas de ocupación con uniformes coloniales se divierten simulando una cacería en San Juan de Luz. (Collection Louvigné-Sallaberry).
- 4.7** Tropas de ocupación paseando por la Pérgola en la playa de San Juan de Luz. (Collection Louvigné-Sallaberry).
- 4.8** Un paseo de oficiales de las tropas de ocupación por la costa. Al fondo el fuerte de Socoa. (Collection Louvigné-Sallaberry).
- 4.9** En el collado de Ibardin, puesto fronterizo entre la Francia ocupada y la España franquista. (Collection Louvigné-Sallaberry).
- 4.10** Baño "reglamentario" de las tropas de ocupación de Biarritz en 1944. (Musée Basque).
- 4.11** Foto *souvenir* en la playa de Biarritz. (Musée Basque).
- 4.12** Llegada del árbol de Navidad al Hogar del Soldado (*Soldatenheim*) de Biarritz. (Musée Basque).
- 4.13** Soldados de las tropas de ocupación en el puesto fronterizo instalado junto a la Venta Gorria, en Ibardin. (Collection Louvigné-Sallaberry).
- 4.14, 4.15** Actividades deportivas y competiciones eran frecuentes durante la ocupación. Aquí podemos ver a las tropas de ocupación en el estadio de fútbol de San Juan de Luz. (Collection Louvigné-Sallaberry).
- 4.16** Oficiales de las tropas de ocupación, con una auxiliar alemana, delante del hotel Maitagarria, cerca de la playa de San Juan de Luz. (Collection Louvigné-Sallaberry).
- 4.17** Sin uniforme, disfrutando de la playa como vulgares turistas. (Collection Louvigné-Sallaberry).



- 4.18** La ausencia de conflictividad o enfrentamientos facilitó, al comienzo de la ocupación, la convivencia con la población autóctona. (Collection Louvigné-Sallaberry).
- 4.19** Dos soldados de la *Wehrmacht* en una foto *souvenir* en el pretil de la playa de San Juan de Luz con una "helfering", auxiliar femenino del Ejército, conocidas despectivamente en la Francia ocupada como "souris grises" (ratones grises). (Bundesarchiv/O.Ang.).
- 4.20** Las tropas de ocupación encargadas de la vigilancia de la frontera hacen un alto para almorzar en los montes de la zona de Mauléon por donde patrullan continuamente, ayudadas por perros pastor entrenados para la localización y persecución de resistentes, fugitivos y contrabandistas. (Archivo Aberasturi).
- 4.21, 4.22** Prácticas de tiro en el fuerte de Socoa hacia el año 1943. Cuatro piezas de artillería y 60 alumnos componían esta escuela de tiro denominada *Schulebatterie de Socoa Ost*, con el código BA-57. La protección de la batería se reducía a unas filas de sacos terreros. (Collection Louvigné-Sallaberry).
- 4.23** Proyector emplazado en los acantilados de la carretera de la costa de Hendaya a San Juan de Luz, en el término municipal de Urrugne. (Collection Louvigné-Sallaberry).
- 4.24** 1940-41. Instalación de una batería con presencia de ingenieros y técnicos alemanes, en la altura de Sainte Barbe, en la bahía de San Juan de Luz. (Collection Louvigné-Sallaberry).
- 4.25** Una pieza de la batería de 4 cañones de 155 mm situada en el borde del camino de la costa de Socoa a Hendaya. (Musée Basque).

4.26, 4.27

Casamata de tiro camuflada como una villa vasca de la batería de Bordagain, en San Juan de Luz. (Casamata nº 9, código BA 220 de la *Marine Küsten Batterie*. Batería Costera de la Marina).

(Collection Louvigné-Sallaberry).

4.28 Boucau-Bayona. 1944. Cañón de 150 mm emplazado en un bunker dependiente de la torre de dirección de tiro llamada "Bárbara", que puede verse al fondo y que actualmente continúa en pie.

(Collection Louvigné-Sallaberry).

4.29, 4.30

Grupo de artillería pesada sobre vía férrea en la zona de Erromardie entre Guéthary y San Juan de Luz. Estas piezas habían sido traídas a la zona en 1941 y terminaron quedándose allí. La batería tenía un alcance de 20,7 kms, podía girar 360º y estaba protegida por baterías auxiliares y de la DCA (Defensa Contra Aviones).

(Collection Louvigné-Sallaberry).

4.31 Año 1941. Batería de la DCA (Defensa Contra Aviones) en Bordagain-Sokoa. Al fondo el fuerte. (Collection Louvigné-Sallaberry).

4.32, 4.33

Ejercicios militares en la rue Gambetta de Biarritz con motivo de la visita de inspección del mariscal Rommel al Muro del Atlántico en la costa vasca, en febrero de 1944. (Collection Louvigné-Sallaberry).

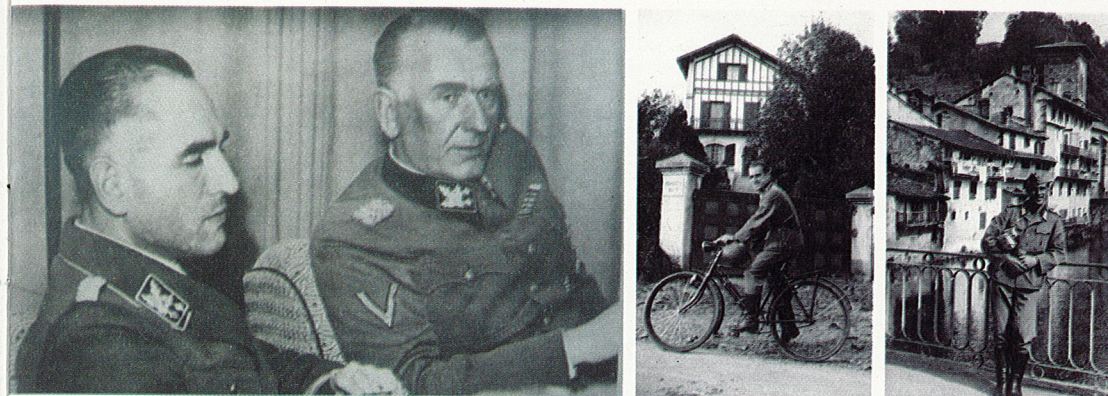
4.34 Febrero de 1944. Hendaya, punto final de la visita de inspección de Rommel a las fortificaciones de la Muralla del Atlántico.

(Bundesarchiv/Baumann).

4.35 Los fascista italianos que mantenían una flotilla de submarinos en la base submarina alemana de Burdeos estuvieron también presentes, aunque en muy pequeño número, en las fortificaciones de la Muralla del Atlántico. Entre finales de 1943 y comienzos de 1944 dos compañías de marinos italianos de la base de Burdeos fueron destinados a esta tarea. Aquí, en el fuerte de Sokoa, dejaron marcada su presencia. (Musée Basque).

4.36, 4.37, 4.38, 4.39

Entierro en el cementerio de Saint-Étienne de Bayona de una parte del casi centenar de soldados alemanes muertos durante el ataque de las fuerzas aéreas norteamericanas contra Biarritz el 27 de marzo de 1944. El bombardeo fue llevado a cabo por 49 B-24 "Liberators" de la 8ª Fuerza Aérea de los Estados Unidos dentro de un ataque simultáneo y más amplio de la costa atlántica desde Burdeos. El objetivo principal era el aeródromo de Parme y causó también más de un centenar de víctimas civiles y numerosos edificios dañados o destruidos completamente. (Musée Basque).



4.40 Werner Best como ministro plenipotenciario nazi en Dinamarca junto al jefe de las SS y Policía alemana, Günter Pancke, delegado directo de Himmler en este país. (Archivo Aberasturi)

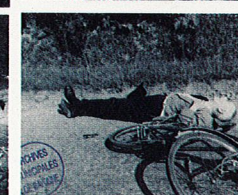
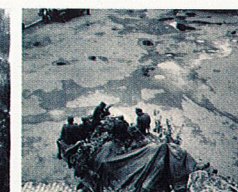
Werner Best (1903-1989). Nazi fanático, doctor en Derecho, creador y organizador de las SS y la Gestapo, era en 1935 el jefe de la sección jurídica de la Gestapo en Berlín. Adjunto de Heydrich, de quien se separó en 1940, llevó a cabo una carrera fulgurante en las SS y la Gestapo antes de integrarse en el RSHA (Oficina Central de Seguridad del Reich) como general de las SS. Fue también el creador de los *Einsatzgruppen*, grupos armados de las SS encargados de los asesinatos sistemáticos de judíos y opositores en la retaguardia de los territorios ocupados. De agosto de 1940 a agosto de 1942 fue jefe de la Administración de Guerra en el Estado Mayor del ejército de ocupación, adjunto al Gobierno Militar alemán en la Francia ocupada. En esta época elaboró, dentro de la lógica de las teorías racistas nazis, un plan para el establecimiento de un nuevo orden para la Europa del Oeste en el que Francia, prácticamente desaparecería y vascos, bretones y catalanes serían pueblos independientes al servicio del *Reich* protegiendo las amenazas que pudieran venir de la fachada atlántica. Best mantuvo durante este período contactos en París con los nacionalistas bretones y vascos siendo Eugen Goyheneche en este último caso, su interlocutor habitual. Falto del apoyo de la jerarquía nazi y tras su traslado como ministro plenipotenciario a Dinamarca en agosto de 1942, estos proyectos fueron abandonados. En 1946, tras el final de la guerra, fue condenado a muerte en Dinamarca como criminal de guerra pero tras una revisión de su juicio fue puesto en libertad en 1951. Vuelto a Alemania se dedicó toda su vida a la defensa de los criminales de guerra nazis, SS y agentes de la Gestapo. Falleció, a los 86 años de edad, en 1989.

4.41 Año 1945. Lista de refugiados vascos detenidos por la Gestapo en Hendaya con indicación de su nombre, fecha de detención, lugar de encarcelamiento y destino.

4.42, 4.43

Félix Löffler, a quien podemos ver aquí en San Juan de Luz con su bicicleta que utilizaba habitualmente para sus desplazamientos y en el puente sobre el río Nive en Saint-Jean-de-Pied-de-Port, fue un oficial de las tropas de ocupación adscrito a la *Feldkommandantur* de San Juan de Luz donde se ocupaba de tareas administrativas y en concreto de la correspondencia. Austriaco y anti-nazi destruyó cuando pudo las cartas de denuncia que llegaban a las autoridades de ocupación o avisó a las personas que iban a ser detenidas. En noviembre de 1943 pasó a la Resistencia de la zona una lista de exiliados republicanos que iban a ser detenidos, entre los que se encontraba Fernando Sasiain, alcalde de San Sebastián durante la República. Al terminar la guerra Löffler fue recluido en Dax y colaboró con la *Securité Militaire* francesa en la detención de emboscados y colaboradores. Volvió a Viena en 1946 y retornó en varias ocasiones al País Vasco hasta su fallecimiento en la capital austríaca en 1980.

El 22 de junio de 2012, los alcaldes de la costa vasca, junto con una representación del Gobierno Vasco con Idoia Mendía consejera de Justicia al frente, le tributaron en San Juan de Luz un homenaje en presencia de su hijo Roland. (Collection Louvigné-Sallaberry)



¡Ya se van!

El final, 1944.

En agosto de 1944 los ocupantes –tras el desembarco aliado en la Provenza el día 15 y con el fin de evitar ser cercados– llevan a cabo su retirada del País Vasco y de todo el Suroeste recibiendo la orden de dirigirse hacia Alemania. La gran columna que se formará, hostigada en su retirada por los guerrilleros franceses, terminará por rendirse a las fuerzas norteamericanas en Beaugency (Loiret) a menos de 200 kms. de París.

4.44-4.45

Verano de 1944. Civiles y militares nazis en la estación del Norte de San Sebastián marchan a Francia antes de que se cierre la frontera por el avance de las fuerzas aliadas tras el desembarco de junio y los combates por la liberación. (Kutxateka/Fondo Fotocar/Vicente Martín).

4.46, 4.47

Agosto de 1944. Comienzo de la retirada de las tropas de ocupación de Bayona. (Musée Basque).

4.48, 4.49, 4.50

22 de agosto de 1944. Largas columnas de las tropas de ocupación abandonan, en el último momento, Bayona por la rue Maubec. (Musée Basque).

4.51 Al retirarse en la zona de Bayona-Anglet algunos soldados alemanes dispararon indiscriminadamente contra los escasos viandantes que tuvieron la mala fortuna de encontrarse con ellos. Aquí puede verse el cadáver de una de las víctimas, Mr Pialloux. (Musée Basque).

5

La liberación

Verano de 1944.

La partida de las tropas de ocupación durante el mes de agosto de 1944 puso fin a cuatro años de ocupación y fue celebrada por la población que veía con esperanza el comienzo de una nueva etapa en la que el Gobierno Provisional de la República francesa dirigido por el general De Gaulle se dedicó a establecer su autoridad y restaurar las instituciones democráticas. Quedaban todavía nueve meses para el final de la guerra en Europa.

5.1 Mauléon, agosto de 1944. Resistentes y población local posan en Ordiarpe (Soule-Zuberoa) con los 44 prisioneros que se rindieron tras los combates que tuvieron lugar los días 10 y 11 de agosto cerca del puente de Viodos. El día 12 Mauléon será bombardeado por un bimotor alemán que causará graves daños. El 14 tropas de refuerzo alemanas volvían a entrar en el pueblo huyendo los guerrilleros a los montes de Napal. El 16, tras el desembarco aliado en Provenza, los alemanes se retiraban. (Archivo Aberasturi).

5.2 Tras la retirada de los alemanes de Mauléon y la rendición de la guarnición de Tardets, los guerrilleros de *l'Armée Secrète* desfilan el 25 de agosto por las calles del pueblo para festejar la liberación. (Archivo Aberasturi).

5.3, 5.4

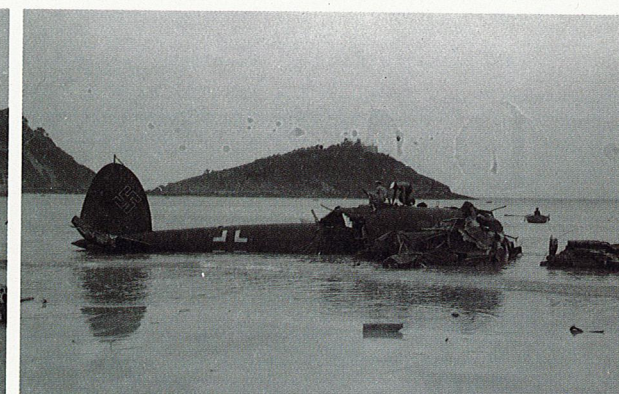
Biarritz, 22 de agosto de 1944. Al poco de retirarse las tropas de ocupación la población sale a la calle a celebrar la liberación. (Archivo Aberasturi).

5.5, 5.6

Agosto de 1944. Bayona celebra su liberación. (Musée Basque).

5.7 Agosto de 1944. Desfile con motivo de la liberación de San Juan de LUZ. (Collection Louvigné-Sallaberry).

5.8 Bayona. Agosto de 1944. Dos detenidas por colaboración con el enemigo son conducidas por un FFI. (Fuerzas Francesas del Interior). Los momentos siguientes a la Liberación de la zona produjo, al igual que en toda Francia, cortes de pelo públicos, humillaciones y represalias contra las mujeres que se consideraba habían intimado con el enemigo. (Musée Basque).



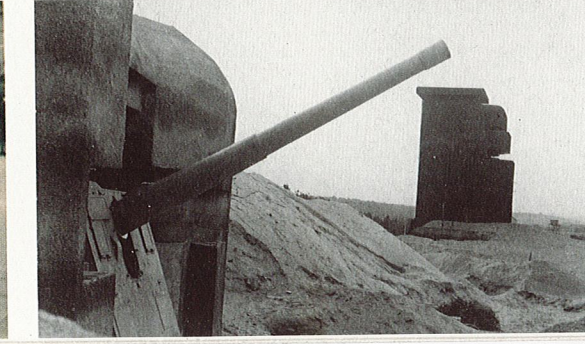
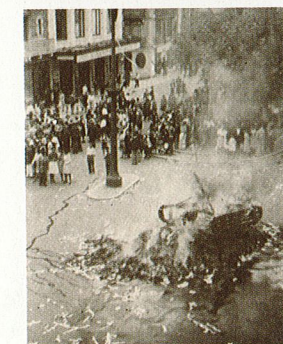
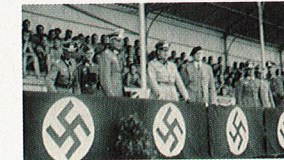
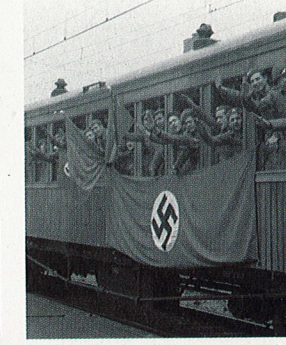
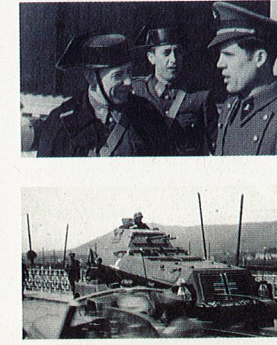
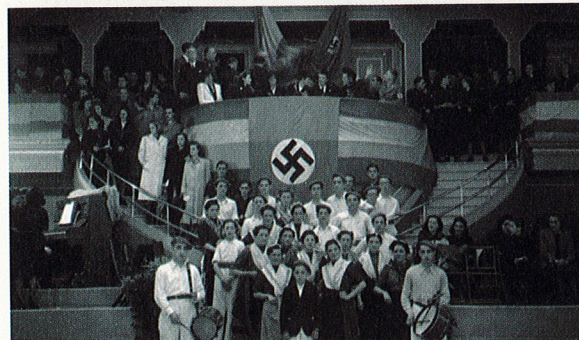
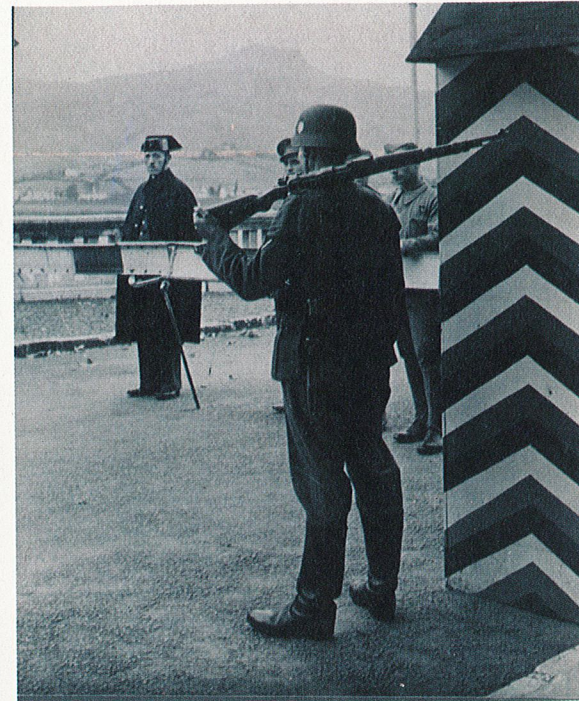
El fin de la guerra en San Sebastián

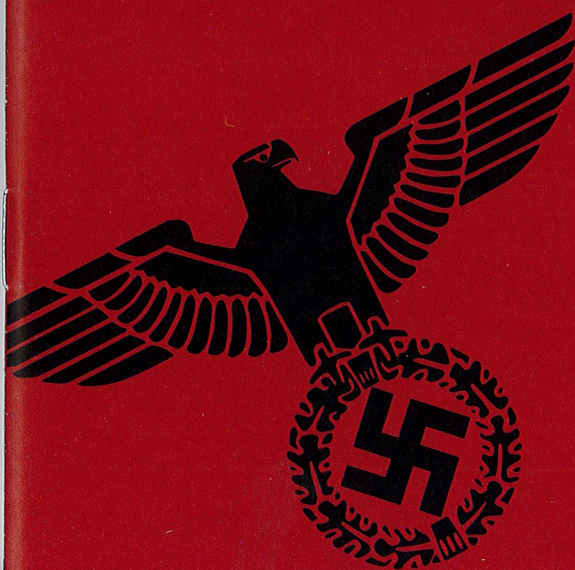
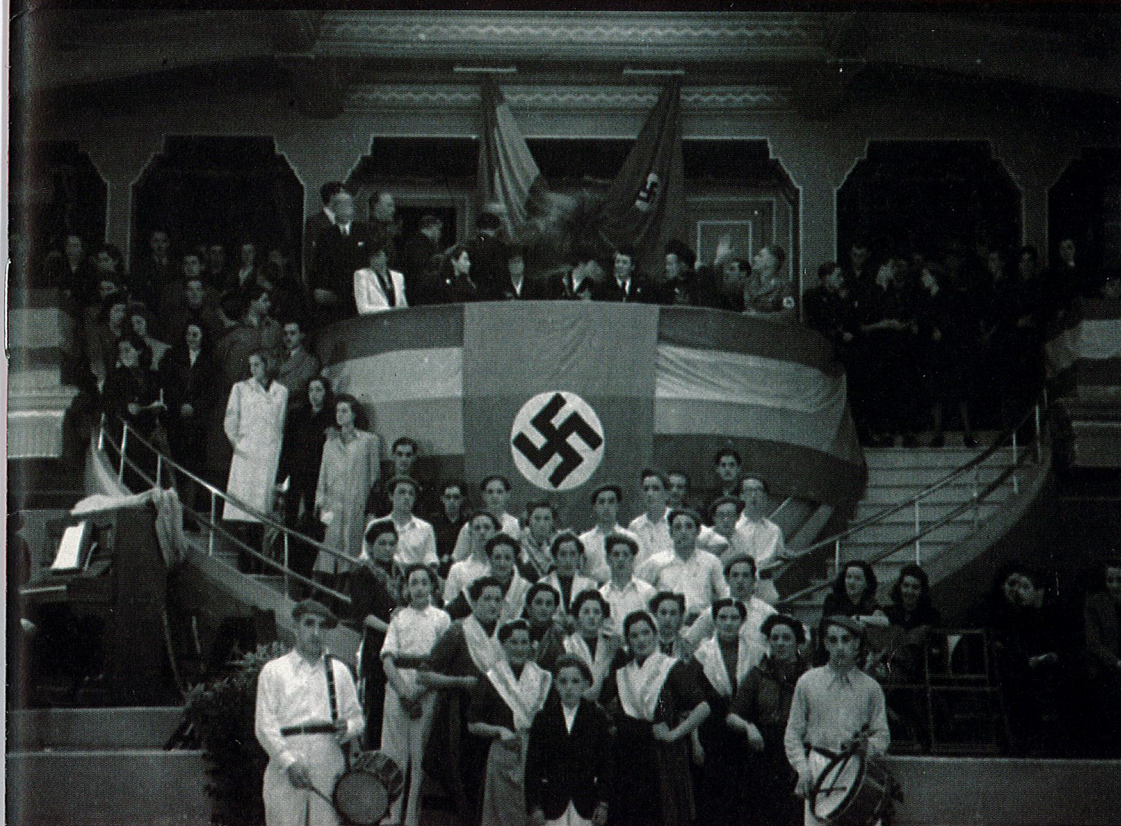
8 de mayo de 1945.

5.9 Léon Degrelle

5.10, 5.11

8 de mayo de 1945, fin de la guerra en Europa. Un bombardero alemán, Heinkel 111, con cinco tripulantes a bordo cae en la playa de la Concha de San Sebastián, a la altura del club Eguzki, al agotársele el combustible. En él ha viajado desde Oslo el belga Léon Degrelle, fundador y jefe del partido pro-nazi REX, general de las SS, condenado a muerte en su país por traición y crímenes de guerra. Herido, será hospitalizado en el "General Mola" donostiarra y protegido por Franco, que denegará sistemáticamente su extradición, adquirirá la nacionalidad española y morirá tranquilamente en Málaga en 1994, dedicándose a los negocios y al fomento y defensa de los movimientos nazis en Europa. En septiembre de 1933, Degrelle había peregrinado a Ezkioga y había difundido y hecho propaganda de las apariciones a través de la prensa de su partido. (Kutxateka/Fondo Fotocar/Vicente Marín).





NAZIEN PRESENTZIA BIDASOAN

ERAKUSKETA

Bakearen eta Giza
Eskubideen Etxea

Aiete Kultur Etxea

2015-03-27

2015-06-07

NAZIEN PRESENTZIA BIDASOAN



NAZIEN PRESENTZIA BIDASOAN Nazien presentzia Bidasoan argazki-erakusketa bat da, naziek Bidasoaren bi aldeetan izan zuten presentzia eta egin zituzten jarduerak erakusten dituena. Alde batetik, okupazio-tropen eguneroko bizimodua edo aliatuen lehorreratzea galaraztea xede zuen Atlantikoko Harresia sortzearen barruan euskal kostaldea gotortzeko lanak erakusten ditu eta, bestetik, agintari frankistekiko adiskidetzea, falangista eta militarrekiko elkar hartzea eta haien propaganda-agerraldi arranditsuak. Espainia frankista formalki “neutrala” izan zen arren, beti lagundu zien naziei esparru guztietan –ekonomikoa, politikoa, militarra, propagandakoa eta espioitzakoa–, eta 1940tik 1944ra auzotar ontzat izan zituen.

Antolatzaileak/Organizan



donostia.kultura.com



Donostia Udala
Ayuntamiento de San Sebastián
Giza Eskubideak
Derechos Humanos

DONOSTIA - SAN SEBASTIÁN
GIZA ESKUBIDEAK
FESTIVAL DE CINE
Y DERECHOS HUMANOS
FILM FESTIVAL

STM
San Telmo Museoa



DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN 2016
EUROPAKO KULTUR HIRIBURUA
CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA

Ekoizleak/Producers

morgancreea

Laguntzaileak/Colaboran

kutxateka
kutxa FUNDAZIOA



Das
Bundesarchiv

Proiektua Donostiako Udaleko Giza Eskubideen atalak eta Donostia Kulturak antolatu dute. Morgancreearen ekoizpena da, Juan Carlos Jiménez de Aberasturi komisariatua. Kutxateka Kutxa Fundazioko (Pascual Marín eta Vicente Martín argazkilarien aipamen bereziarekin), Baionako Euskal Museoko, Jiménez de Aberasturi artxiboko, Louvigné-Sallaberry bildumako (Donibane Lohizune-Ziburu) eta Das Bundesarchiv artxiboko argazki-funtsen ezin eskertuzko laguntza izan du.

Armakideak

Falangistak, faxistak eta naziak, 1936-1939.

Hitlerrek eta Mussolinik militarren eta falangisten alde egindako esku-hartze goiztiar eta aktiboak kidetasun ideologikoak eta adiskidetasun-lotura sendoak sortu zituen. Gerra zibilaren iraupenak nazi eta faxisten inplikazioa eta eragina Erregimen berriaren esparru guztietan handitzea eragin zuen.

- 1.1** 1936. Donostiako kaleetan, tropa frankistek hiria konkistatu berritan. (Kutxateka / Marín Funtsa / Argazkia: Pascual Marín).
- 1.2** 1936. Italiar gazte faxista bat Donostiako Fascioaren estandartearekin etorkizunerako posatzen Alderdi Faxistaren lokaletan, Garibai kaleko 34 zenbakian. (Kutxateka).
- 1.3** Donostia, 1938. Gazte naziak sinadurak biltzen Gipuzkoako Diputazioaren jauregiaren arkupeetan. (Kutxateka / Marín Funtsa / Argazkia: Pascual Marín).
- 1.4** Donostia, 1937ko otsailak 15. Frontera abitu behar zuten errekruta berriek handitasunez egin zuten Banderaren Zina, Erregimen frankistako agintari zibil eta militar gorenaren presentziarekin. López Pinto jenerala, VI Eskualde Militarreko buruzagia, ekitaldian izan zen (argazkian eskuinean) eta erretolika bota zien bertaratutakoei. Francoren aurrean enbaxadore nazi berria zenak, Von Faupel jeneralak, Alemaniatik iritsi berriak, (kapelarekin eta besoa goian) ekitaldirako gonbidapena eskertu zuen: *"Lagun eta adiskide guztiok. Une honetan sentitzen dudan emozio handiak honako hau oihukatzen bakarrik uzten dit: Gora Espainia! Gora Alemania!"*. (Kutxateka / Marín Funtsa / Argazkia: Pascual Marín).
- 1.5** 1939ko uztailak 19. Ciano kondeak, Kanpo Arazoetako ministro faxistak eta Mussoliniren suhiak, Donostiako Kursaal Jauregian instalatutako "Etsaiari harrapatutako gerrako materialaren erakusketa" bisitatu zuen. Bere ezkerrean Jordanako konde jenerala, Atzerri Arazoetako ministro frankista. (Kutxateka).
- 1.6, 1.7** 1937. Eguberriaren ospakizuna, Hitlerren Gazteriak taldeak antolatutako opari-banaketarekin eta banketearekin "Ozeanoko Perla" dantzalekuan, Donostiako Kontxako hondartzan. (Kutxateka / Marín Funtsa / Argazkia: Pascual Marín).



- 1.8** Donostiako alderdi naziaren ekitaldia Kontsulatuko lokaletan. (Kutxateka / Marín Funtsa / Argazkia: Pascual Marín).
- 1.9** 1937. urtea. Zibilak, lehen planoan, eta militarrek atzealdean, Pasaia portuan ainguratutako nazien ontzian. (Kutxateka).
- 1.10** Donostia, 1938. Falangista nazien manifestazioa Donostiako Gros auzoan. (Kutxateka).
- 1.11** 1938. urtea. Donostiako Hitlerren Gazteriak taldeko emakume saila Kursaal aurrean desfilatzen uniformearekin. (Kutxateka).
- 1.12** 1936. Italiako faxismoari egindako omenaldia Zumaian: mitin politiko bat eta zeremonia bat hilerrian eraikitako hilobi-monumentuan. (Kutxateka).
- 1.13** La Voz de España, 1936ko azaroak 22.
- 1.14** Donostiako Hitlerren Gazteriak taldeko emakume saileko abesbatza emanaldi batean San Telmo Museoa, Serten oihalak atzean dituela. (Kutxateka).
- 1.15** 1938. urtea. Donostiako Alderdi Naziaren mitina "Ozeanoko Perla" dantzalekuko lokaletan. (Kutxateka).
- 1.16, 1.17** 1938. urtea. Donostiako kolonia naziaren landako festak, elkartzeko eta doktrinatzeko leku gisa. (Kutxateka).

Badatoz!

Muga, 1940.

1940ko maiatzeko erasoaldian alemanek emaitza bikainekin aplikatu zuten *Blitzkrieg* izeneko ("Gerra lasterra") taktika berria eta erasoaldi haren ondoriozko Frantziaren bat-bateko eta ezusteko porrotaren ondoren, *Wehrmacht*-en tropak mugara iritsi ziren eta harrera beroa egin zieten. Francok ez zion jada beldurrik izan behar aldameneko herrialdeko mehatxu posible bati.

- 2.1** 1940ko ekainak 27. Armistizioa sinatu eta hiru egunera, Waffen SSetako miaketa-destakamentu motorduneko soldaduak atseden hartzen Baionako tren-geltokian. (Aberasturi artxiboa).

2.2, 2.3

1940ko ekainak 27. Goizeko 11tan iritsi zen alemanen lehen ordezkaritza Behobiako nazioarteko zubira, eta hantxe agurtu zituzten mugako agintariak eta Von Bruns koronela, Madrilgo enbaxada naziko agregatu militarra. Prentsa eta Propaganda Unitate nazien talde osoa zen, honako hauek osatzen zutena: Ekert teniente doktore eta Pragako Unibertsitateko irakaslea, taldeburu gisa; Heinz Lanhental, Stuttgart irratiko esataria; Franz Greiner, Berlingo Kinz-Donan Elkarteko argazkilaria, eta Willy Niesner, "Nien-Modling" aldizkari idazlea. (Kutxateka / Marín Funtsa / Argazkia: Pascual Marín).

- 2.4** La Voz de España, 1940ko ekainak 28.

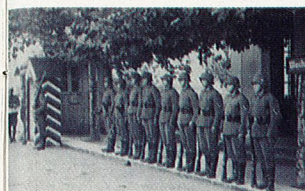
2.5, 2.6, 2.7, 2.8

1940ko ekainak 29. Baterako zeremonia batean naziek Irun-Hendaiaiko nazioarteko zubia hartu izana ofizialdu zen. Gustav Anton Wietersheim Infanteriako jeneralak, Girondako okupazio-tropen buruzagiak, Espainiako bere homologoak José López Pinto VI. Eskualde Militarreko jeneral buruak eta Von Stohrer Madrilgo enbaxadore naziak hartu zuten parte ekitaldian.

(Kutxateka / Marín Funtsa / Argazkia: Pascual Marín).

- 2.9** 1940ko ekaina. Alemaniako ofizialei harrera beroa egin zieten ofizial frankistek Hendaia-Irun nazioarteko zubian, mugara iritsi berritan. (Louvigné-Sallaberry bilduma).

- 2.10** 1940: Espainia aldetik, bi guardia zibil eta polizia armatu bat muga kontrolatzen. (Louvigné-Sallaberry bilduma).



- 2.11** 1940: Waffen SSetako autometrailadore bat Hendaia-Irun nazioarteko zubia zaintzen. (Louvigné-Sallaberry bilduma).

2.12, 2.13

Mugako ohiko bi irudi okupazio garaian. (Aberasturi artxiboa).

- 2.14** 1940ko urriak 13. *Wehrmacht*-en soldadu-taldea Hendaiaiko mugako postuan Schüster kontralmirantearen ikuskapenean. (Aberasturi artxiboa).

- 2.15** *Kriegsmarine*ko Schüster kontralmirantea Hendaiaiko mugako postuko aduanazain alemanak ikuskatzen. Atzealdéan, jendarme frantses bat begira. (Aberasturi artxiboa).

Burkide artean

... eta lagunen artean, 1940-1944.

Nazien eta faxisten presentzia etengabea eta nabarmena izan zen II. Mundu Gerra osoan zehar, eta adiskidetzeko ekitaldi ugari izan ziren, adiskidetasuna eta elkar hartzea agerikoak zirelarik: jaiak, baterako ekitaldiak, omenaldiak, oroitzapenak, desfileak, agintari nazien bisita ugari, harrera ospetsuak Dibisio Urdineko gudariei...

- 3.1** Donostia, 1940. Ofizial naziak "Raga" kafetegiko terrazan, Espainiako etorbideko 33an, postulataile gazteekin hitz egiten.

(Kutxateka / Marín Funtza / Argazkia: Pascual Marín).

- 3.2** Irun, 1940. Waffen SSetako soldaduak Alardeko kantinera eta parte-hartzaileekin. (Kutxateka / Marín Funtza / Argazkia: Pascual Marín).

- 3.3** Bilbo eta Donostia artean. Ofizial nazi bat bidean geldituta oroitzapeneko argazki baterako. (Aberasturi artxiboa).

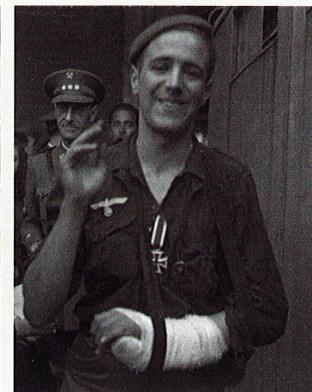
3.4, 3.5

1941ko apirilak 30. Orfurd Steiner Hitlerren Gazteriak taldeko emakume sailaren Madrilgo ordezkariak erakunde horretako Ordezkaritza bat hartu zuen. Emakume Gazterietako Agintari Eskolako ikasturtean nabarmendu den talde bat da, sari gisa Espainiarako bidaia irabazi duena. Gazte naziek ekialdean egin dute lan, Polonian, Besarabian eta hainbat fabrikatan.

(Kutxateka / Marín Funtza / Argazkia: Pascual Marín).

3.6, 3.7

1941. Falangeak antolatutako ekitaldi nazia Donostiako "Ozeanoko Perla" dantzalekuan, dantzari eta txistulari ugariren presentziarekin, Hitlerren Gazteriak taldeko emakume sailaren bisita zela eta. Nazien ordezkaritza apirilaren 31ko, asteazkena, arratsaldean heldu zen Donostiara, eta Maria Cristina hotelean hartu zuen ostatu. Hurrengo egunean, maiatzak 1, San Telmo museoa, Gazteria Frontearen lokalak eta Falangeko Emakume Sailaren Probintziako Buruzagitzarenak bisitatu zituzten. Igeldo mendian bazkaldu zuten eta baita bertako abesbatza baten eta XEY taldearen saioak ikusi ere ("Educación y Descanso"). Arratsaldean egin zen argazkiek jasotzen duten ekitaldia eta euskal dantza-talde batek eta Falangeko Emakume Saileko hainbat dantza-taldek hartu zuten parte bertan. Bigarren zatian abesbatza bat aritu zen, Cotarelo maisuak pianoan lagunduta. Alemaniako eta Espainiako



ereserkiekin amaitu zen saioa. Hurrengo egunean Bartzelonarantz abiatu ziren. (Kutxateka / Marín Funtza / Argazkia: Pascual Marín).

3.8, 3.9

Donostiako Norteko geltokian jarritako tribunak, militarren, faxista italiarren eta nazien arteko adiskidetze-ekitaldi bat burutzeko. Uda-txistulariek ekitaldia girotu zuten, eta bertan izan ziren hainbat apaiz.

(3.8 Kutxateka / Marín Funtza / Argazkia: Pascual Marín)

(3.9 Kutxateka / Fotocar Funtza / Argazkia: Vicente Martín).

3.10, 3.11

1942ko ekainak 16. Donostiako Norteko geltokira iristen Dibisio Urdineko zauritutako soldaduen espedizio bat Errusiatik aberriratura.

(Kutxateka / Fotocar Funtza / Argazkia: Vicente Martín).

3.12, 3.13, 3.14

Donostiako Norteko geltokian nazi alemanek eta faxista italiarrek osatutako Ordezkaritza bati harrera egiten Luis Rodríguez Miguel gobernadore zibila. (3.12, 3.14 Kutxateka / Marín Funtza / Argazkia: Pascual Marín)

(3.13 Kutxateka / Fotocar Funtza / Argazkia: Vicente Martín).

- 3.15** 1942ko otsaila. Alemaniako ogasun ministroaren bisita Donostiara. Ofizial alemanaren ondoan Pedro Berdonces Martialay teniente koronela, Gipuzkoako gobernadore militarra. (Aberasturi artxiboa).

- 3.16** 1942. Ofizial nazien segizio bati harrera egin zioten Donostiako Maria Kristina hotelean. (Aberasturi artxiboa).

- 3.17** 1943. Ofizial nazia Gipuzkoako gobernadore militarra lagun duela. Pedro Berdonces Martialay, Irungo Frantzia etorbidean, mugako Komandantzia Militarreko norabidean. (Aberasturi artxiboa).

3.18 SSetako ofizialak Donostiako zibilez lagunduta Klub Nautikoko fatxadaren aurrean 1942 inguruan.

(Kutxateka / Marín Funtsa / Argazkia: Pascual Marín).

3.19 La Voz de España, 1942ko abenduak 18.

3.20, 3.21

Donostia, 1943ko otsailak 15. Dibisio Urdineko boluntarioen irteera Alemaniarantz ekialdeko frontearekin bat egiteko. Luis Rodríguez Miguel, gobernadore zibila, militar naziekin hitz egiten.

(Kutxateka / Fotocar Funtsa / Argazkia: Vicente Martín).

3.22, 3.23

1943ko uztailak 5. Nurenbergeko "Poztasunaren aldeko Indarra" erakunde naziko abesbatzaren ohorez jaialdi hispaniar-alemana egin zen Donostiako "La Perla" dantzalekuan. Abesbatzak bere abestiak kantatu zituen eta gero "Enpresa Taldeko" dantzari eta txistulariek hartu zuten parte. (Kutxateka / Marín Funtsa / Argazkia: Pascual Marín).

3.24, 3.25, 3.26, 3.27

Militar naziei harrera egin zien Donostiako Diputazioaren jauregian Agustin Brunet erakundeko presidenteak. Ondorengo argazkietan militar batzuk Diputaziotik irteten, Serten oihalak ikusten eta San Telmo museotik irteten. (Kutxateka / Fotocar Funtsa / Argazkia: Vicente Martín).

3.28, 3.29, 3.30

Tolosa, 1943ko maiatzak 3. Dibisio Urdineko boluntarioei omenaldia egiteko hainbat ekitaldi. Hiribilduko alkateak hitzaldia egin zuen Dibisio Urdinari omenaldia egiteko oroitarria desestaltzean, eta ordezkari naziek lore-koroa bat jarri zuten. Rodríguez Miguel, probintziako gobernadore zibilak ezin izan zuen joan ekitaldira Donostiako Norteko geltokian zegoelako ekialdeko frontera abiatu behar zuen boluntario-talde bat agurtzen.

(Kutxateka / Marín Funtsa / Argazkia: Pascual Marín).



Borreroaren bisita

Himmler Donostian.

Himmler, SSetako eta Gestapoko buruzagia, 1940ko urriaren 19an gelditu zen Donostian. Agintari frankistek harrera ona egin zioten eta hirian barrena paseatu zuten. Donostiatik Madrilera joan zen Hitler eta Francoren arteko elkarrizketa antolatzaera, hilaren 23an Hendaian izango zena.

3.31 Harrera Irun/Hendaiako nazioarteko zubian. (Kutxateka / Fotocar Funtsa / 1936tik 1940ra bitarteko Fotocar-eko langileak-Agustina Zugasti (Martinen alarguna)).

3.32 Himmlerren zain Irunen: nazi-uniformearekin eta denetan garaiana, Hans Thomsen, alderdi naziaren Espainiako buruzagia. (Kutxateka / Marín Funtsa / Argazkia: Pascual Marín).

3.33, 3.34, 3.35

Nazioarteko zubia zeharkatu ondoren, Himmlerri ohore guztiekin egin zioten harrera agintari frankistek eta ordezkari naziek. (Kutxateka / Fotocar Funtsa / 1936tik 1940ra bitarteko Fotocar-eko langileak-Agustina Zugasti (Martinen alarguna)).

3.36 Himmler, López Pinto jenerala eskuinean duela eta Mayalde kondea ezkerrean duela, agintari naziak agurtzen Irunen, Von Stohrer enbaxadorea, Falkenhausen jenerala, Karl Wolf SSetako jenerala eta Gustav Anton Wietersheim jenerala, besteak beste. (Kutxateka / Fotocar Funtsa / 1936tik 1940ra bitarteko Fotocar-eko langileak-Agustina Zugasti (Martinen alarguna)).

- 3.37** Desfilea Gipuzkoa plazan Diputazioaren jauregiaren aurrean. (Kutxateka / Fotocar Funtsa/1936tik 1940ra bitarteko Fotocar-eko langileak-Agustina Zugasti (Martinen alarguna)).
- 3.38** Bigarren lerroan, ezkerretik lehena, Von Stohrer enbaxadore nazia. (Kutxateka / Marín Funtsa / Argazkia: Pascual Marín).
- 3.39** Harrera San Telmo Museora iristean. (Kutxateka / Fotocar Funtsa / 1936tik 1940ra bitarteko Fotocar-eko langileak-Agustina Zugasti (Martinen alarguna)).
- 3.40** San Telmo Museoan Serten oihalei begira. (Kutxateka / Fotocar Funtsa / 1936tik 1940ra bitarteko Fotocar-eko langileak-Agustina Zugasti (Martinen alarguna)).
- 3.41** Donostiako Klub Nautikora iristen. (Kutxateka / Fotocar Funtsa / 1936tik 1940ra bitarteko Fotocar-eko langileak-Agustina Zugasti (Martinen alarguna)).
- 3.42** Hendaia, 1940ko urriaren 23a. Franco eta Hitlerren arteko elkarriketa. Espainia frankista gerran ardatzaren alde nola sartu antolatzea izan zen bileraren helburua. Espainiaren egoera ekonomiko txarrak, Espainiako armadaren gabezia larriek, Francoren gehiegizko asmoek kolonia frantsesen kaltetan eta, batik bat, gerrako gertakariak, bi diktadoreen planak eta nahiak zapuztu zituzten. (Aberasturi artxiboa).

Von Moltkeren gorpuaren lekualdatzea

Madrildik Hendaiara. Hans Von Moltke, Madrilgo enbaxadore naziaren gorpuaren lekualdatzea. 1943ko martxoa.

Hans Von Moltke enbaxadore nazia Madrilen hil zen, karguan hilabete gutxi batzuk zeramatzanean. Francok, Alemania naziarri eskaini zion babesa nabarmentzeko hiriburuan egin ziren ekintza ofizialei garrantzi handia ematea agindu zuen, eta haren gorpuzkiak mugara eramateko antolatutako konboiak geldialdi arranditsuak egin zituen. Hala, agintari nazi eta frankistek omenaldi entzutetsuak egin zizkioten hildakoari Donostiako, Irungo eta Hendaiako geltokietan.

- 3.43** 1943ko martxoaren 26ko goizean Donostiako Norteko geltokira iritsi zen hileta-konboia. (Kutxateka / Marín Funtsa / Argazkia: Pascual Marín).



3.44, 3.45

Luis Rodríguez Miguel gobernadore zibilak Werner von der Schulenburg kondea eta beste agintari nazi batzuk hartu zituen. (Kutxateka / Marín Funtsa / Argazkia: Pascual Marín).

- 3.46** Segizioa, espainiarra eta alemana, Hendaiako geltokian formatuta. Erdian Werner von der Schulenburg kondea, konboiaren arduraduna, eta Luis Rodríguez Miguel, Gipuzkoako gobernadore zibila. Schulenburg Alemaniako kontsulorde izan zen Bartzelonan 1903an eta gero Alemaniako enbaxadore SESBen. Hala, alemanen eta sobietarren arteko ituna egitea bideratu zuen eta gero nazien kontrako Erresistentzian parte hartu zuen. 1944ko Hitlerren aurkako konplotean nahasita egon zenez, Berlinen urkatu zuten 1944ko azaroaren 10ean. (Aberasturi artxiboa).

- 3.47** Espainiako Infanteriako konpainia bat Werner von der Schulenburg kondeari ohoreak egiten. Kondeari lagun Pedro Berdonces Martialay, teniente koronela eta Gipuzkoako gobernadore militarra, eta Luis Rodríguez Miguel, Gipuzkoako gobernadore zibila. (Aberasturi artxiboa).

- 3.48** Hendaiako geltokiko kanpoaldea SSetako tropa motordunek zainduta. (Kutxateka / Fotocar Funtsa / Argazkia: Vicente Martín).

- 3.49** Von Moltke enbaxadore naziaren gorpuaren hilkutxa tren batetik bestera aldatzen. (Fototeka Kutxa / Fondo Fotocar / Vicente Martín).

- 3.50** Davida York von Watenberg kondesa, Von Moltke ren alarguna, enbaxadorearen gorpuari lagun egiten Alemaniako (Silesia) Breslau hiriraino, han lurpera zezaten. (Kutxateka / Fotocar Funtsa / Argazkia: Vicente Martín).

Bidasoatik iparraldera, 1940-1944.

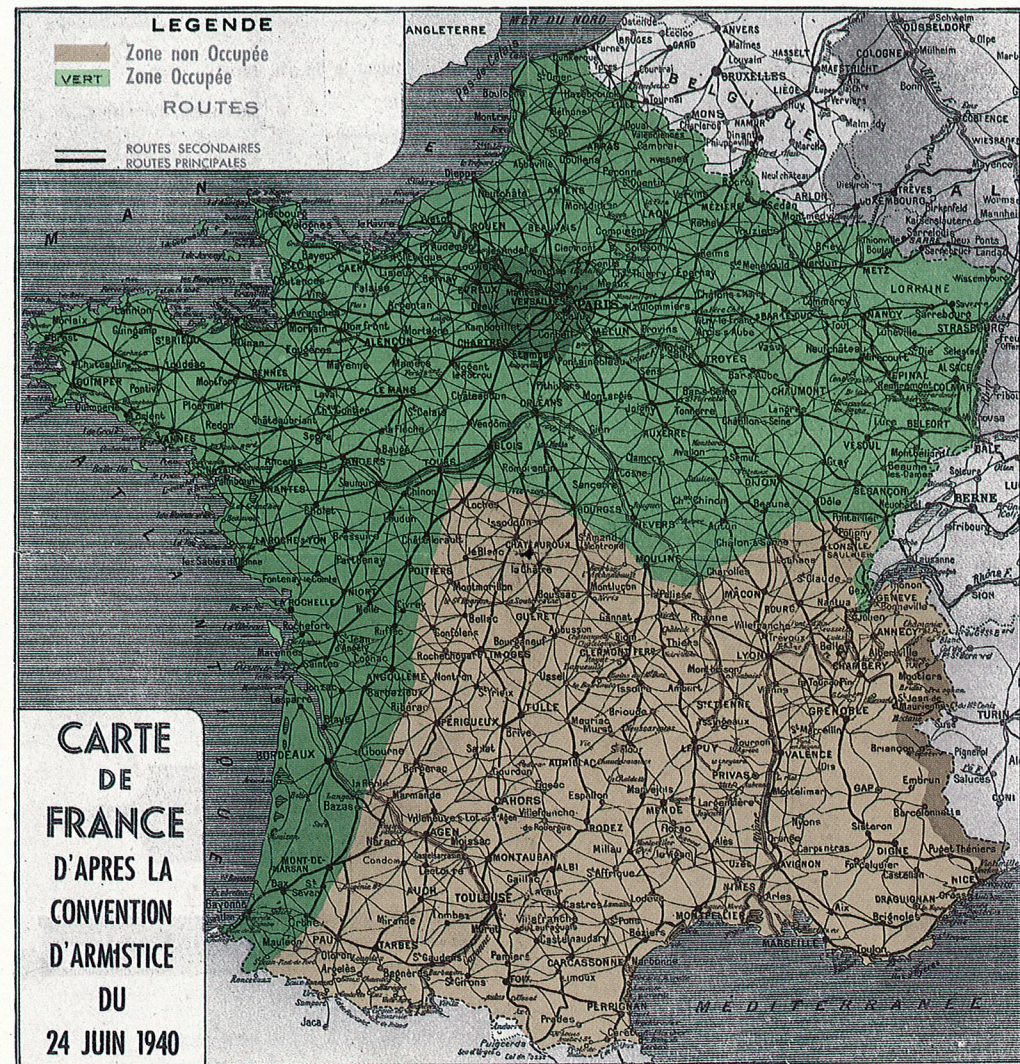
Euskal Herria frontetik urrun zegoen eremua izanik, atsedean hartzeko leku pribilegiatua eta okupatzaileen helmuga desiratu izan zen hasieran. Baina egoerak okerrera egin zuen okupazioaren ondorioak -errazionamendua, jazarpenak, deportazioak, lapurretak- gero eta nabarmenago egin ziren heinean, eta herritarrek bizirik irauteko gaintitu beharreko zailtasunak gero eta larriagoak ziren, aliatuak etortzeko itxaropenarekin egoera aldatzearen zain zeuden bitartean.

Demarkazio-lerroa

1940ko ekainaren 27an, alemanak Baionara iritsi ziren. Ondorengo egunetan euskal kostaldean zabaldu eta barrualderantz abiatu ziren. Euskal Herria okupatu zuten eta, 1940ko ekainaren 22an sinatutako armistizioa betez, Frantziako estatu osoa bezala, "demarkazio-lerroak", barneko benetako muga zenak, bitan zatitu zuen: alde batetik, "zona okupatua" Alemaniako okupazio-tropen agintepean eta, bestetik, "zona ez-okupatua" edo "librea", Pétain mariskalaren Gobernu kolaborazionistaren diktadurapean zegoena.

Lerroa Arnegiko mugan hasten zen, Orreaga parean. Handik Donibane Garazirantz eta Maulerantz igotzen zen eta Saliesera eta Orthezera ateratzen zen, Zuberoa erdibituz, eta gero Suitzako muga ingururaino jarraitzen zuen. Hala, Euskal Herria ere erdibituta geratzen zen eta naziek ondo zaindutako muga zen, iheslariek, erresistentziako kideek, juduek, espioiek, agenteek, armek, informazioak eta beste hainbat gauzak alde batera zein bestera zeharkatu nahi izaten zutelako. Euskal mugaren zati handi bat zona okupatuaren barruan geratzen zenez, ez zen beharrezkoa demarkazio-lerroa zeharkatzea Paristik zetozenentzat, eta horrek asko errazten zuen mugara bidaiatzea.

Gainera, Euskal Herria bi estaturen arteko muga zen, Espainia frankista alde batetik eta Frantzia okupatua edo "zona libre" bestetik, lekuaren arabera. "Zona librearen" eta "zona okupatuaren" arteko zatiketa 1942ko azaroan desagertu zen naziek Frantzia osoa okupatu zutenean aliatuak Afrika Iparrean lehorreratu ondoren, baina bi estatuen arteko mugak bere tokian jarraitu zuen. Bi estatuetako bat neutrala zen, hain zuzen ere estatu frankista. Muga hura nahitaezko bidea zen nazismotik ihes egin eta aliatuekin bat egin nahi zutenentzat, eta baita Madrilgo ordezkaritza diplomatiko aliatuekin eta horietatik sortutako erakunde politiko eta militarrekin harreman estuak zituzten erresistentzia-mugimenduentzat eta informazio-erakundeentzat ere.



Imp. CHABRILLAC-PILIS - Toulouse

Éditions FRED-GAUDIN

- 4.1** 1940ko uda. Nazien okupazio-tropek Sokoako hondartza zeharkatzen. Atzealdean Donibane Lohizune. (Louvigné-Sallaberry bilduma).
- 4.2** Okupazio-tropen desfilea Biarritzko Clemenceau plazan. (Musée Basque).
- 4.3** 1942. Vichyko erregimenak sustatutako politika antisemita goiztiarrak eta naziek jatorri juduko komunitateen aurka okupazioaren ondoren hartutako neurriek markatu zuten jazarpen anker baten hasiera, gero deuseztatze politika bihurtuko zena. Hemen ikus daiteke Baionako sinagogaren arpilatzea. Baionak sefardi jatorriko komunitatea zuen, aspaldikoa eta egonkorra, eta arpilatzean okupazio-tropek hartu zuten parte, zibilen laguntzarekin. (Archives Municipales de Bayonne).
- 4.4** Oroitzapenezko argazkia Ziburuko portuan. (Louvigné-Sallaberry bilduma).
- 4.5** *Soldatenheim* edo okupazio-tropen Soldadu Etxea Donibane Lohizunen. (Louvigné-Sallaberry bilduma).
- 4.6** Okupazio-tropak uniforme kolonialekin dibertitzen ehiza baten itxurak eginez Donibane Lohizunen. (Louvigné-Sallaberry bilduma).
- 4.7** Okupazio-tropak Pergolan paseatzen Donibane Lohizuneko hondartzan. (Louvigné-Sallaberry bilduma).
- 4.8** Okupazio-tropetako ofizialen paseoa kostaldean barrena. Atzealdean Sokoako gotorlekua. (Louvigné-Sallaberry bilduma).
- 4.9** Ibardingo lepoan, Frantzia okupatuaren eta Espainia frankistaren arteko muga. (Louvigné-Sallaberry bilduma).
- 4.10** Okupazio tropen "arauzko" bainua Biarritzen 1944ean. (Musée Basque).
- 4.11** Oroitzapenezko argazkia Biarritzko hondartzan. (Musée Basque).
- 4.12** Gabonetako zuhaitza iristen Biarritzko Soldaduen Etxera (*Soldatenheim*). (Musée Basque).
- 4.13** Okupazio-tropetako soldaduak Benta Gorriaren ondoko mugako postuan, Ibardinen. (Louvigné-Sallaberry bilduma).
- 4.14, 4.15** Kirol-jarduerak eta -lehiaketak maiz egiten ziren okupazio-garaian. Hemen okupazio-tropak ikus ditzakegu Donibane Lohizuneko futbol-zelaian. (Louvigné-Sallaberry bilduma).
- 4.16** Okupazio-tropetako buruzagiak laguntzaile aleman batekin, Maitagarria hotelaren aurrean, Donibane Lohizuneko hondartzatik hurbil. (Louvigné-Sallaberry bilduma).
- 4.17** Uniformerik gabe, hondartzaz gozatzen edozein turista bezala. (Louvigné-Sallaberry bilduma).



- 4.18** Gatazka edo konfrontaziorik ez izateak erraztu egin zuen, okupazioaren hasieran, bertakoekiko bizikidetza. (Louvigné-Sallaberry bilduma).
- 4.19** *Wehrmacht*-en bi soldadu oroitzapenezko argazki batean Donibane Lohizuneko hondartzako petril batean "helfering" batekin. "Helfering" izenekoak Armadako emakume laguntzaileak ziren eta, Frantzia okupatuan "souris grises" (sagu grisak) deitzen zieten, erdeinuz. (Bundesarchiv / O.Ang.).
- 4.20** Muga zaintzeko ardura zuten okupazio-tropak bazkaltzeko geldituta, etengabe patruilatzen ibiltzen ziren Maule inguruko mendietan. Erresistentziako kideak, iheslariak eta kontrabandistak aurkitzeko eta haiei jazartzeko entrenatutako artzain-txakurrek laguntzen zieten lan horretan. (Aberasturi artxiboa).
- 4.21, 4.22** Tiroko praktikak Sokoako gotorlekuan 1943 inguruan. Artilleriako 4 piezak eta 60 ikaslek osatzen zuten *Schulebatterie de Socoa Ost* izeneko tiroko eskola hau, BA-57 kodearekin. Bateriaren babesa lurrezko zakuek osatzen zuten. (Louvigné-Sallaberry bilduma).
- 4.23** Hendaiatik Donibane Lohizunerako kostaldeko errepideko labarretan kokatutako proiektorea, Urruñako udalerrian. (Louvigné-Sallaberry bilduma).
- 4.24** 1940-41. Bateria bat instalatzen ingeniari eta teknikari alemanak bertan zirela, Santa Barbara parean, Donibane Lohizuneko badian. (Louvigné-Sallaberry bilduma).
- 4.25** 155 mm-ko 4 kanoik osatutako bateriako pieza bat Sokoatik Hendaiarako kostaldeko bidearen ertzean. (Musée Basque).

4.26, 4.27

Bordagaingo bateriaren tiroko kasamata, euskal etxe gisa kamuflatutakoa, Donibane Lohizunen. (9 zk-ko kasamata, Marine Küsten Batterie-ko (Itsas Armadaren Kostako Bateria) BA 220 kodea. (Louvigné-Sallaberry bilduma).

4.28 Bokale-Baiona. 1944. 150 mm-ko kanoia, "Bárbara" izeneko tiro-zuzendaritzako dorrearen mendeko bunker batean. Dorrea atzealdean ikus daiteke, eta zutik dirau oraindik. (Louvigné-Sallaberry bilduma).

4.29, 4.30

Artilleria astuneko taldea trenbide gainean Erromardie inguruan, Getaria eta Donibane Lohizune artean. Pieza horiek 1941ean ekarri ziren eta, azkenean, bertan geratu ziren. Bateriak 20,7 km-ko helmena zuen, 360° bira zitekeen eta bateria laguntzaileek eta HADkoek (Hegazkinen Aurkako Defentsa) babesten zuten. (Louvigné-Sallaberry bilduma).

4.31 1941. urtea. HADren bateria (Hegazkinen Aurkako Defentsa) Bordagain-Sokoan. Atzealdean gotorlekua. (Louvigné-Sallaberry bilduma).

4.32, 4.33

Eariketa militarrek Biarritzko Gambetta kalean, Rommel mariskalak euskal kostaldeko Atlantikoko Harresira 1944ko otsailean egindako ikuskapen-bisita zela eta. (Louvigné-Sallaberry bilduma).

4.34 1944ko otsaila. Hendaia, Rommelek Atlantikoko Harresiko gotorlekuetara egindako ikuskapen-bisitaren amaiera. (Bundesarchiv / Baumann).

4.35 Faxista italiarrek itsaspeko-flota bat zuten alemanen Bordeleko itsaspeko-basean. Haiek ere izan ziren Atlantikoko Harresiko gotorlekuetan, kopuru txikia izan bazen ere. 1943ko bukaeraren eta 1944ko hasieraren artean, Bordeleko baseko marinel italiarren bi konpainia lan horiek egitera bidali zituzten. Hemen, Sokoako gotorlekuan, euren arrastoa utzi zuten. (Musée Basque).

4.36, 4.37, 4.38, 4.39

Amerikako Estatu Batuetako aireko indarrek 1944ko martxoaren 27an Biarritzen kontra egindako erasoaldian hildako ia ehun soldadu alemanetako batzuk Baionako Saint-Étienne hilerrian lurperatzen. Ameriketako Estatu Batuetako 8. Aire Indarreko 49 B-24 "Liberators" izeneko hegazkinak egin zuten bonbardaketa, Bordeletik kostalde atlantikoaren gainean egindako aldibereko eraso zabalago baten barruan. Parmeko aerodromoa zen jomuga nagusia eta ehunetik gora biktima zibil ere eragin zituen eta eraikin ugari kaltetu edo zeharo. (Musée Basque).



4.40 Werner Best ministro botereguztidun gisa Danimarkan, Günter Pancke, SSetako eta Alemaniako poliziako buruzagi eta Himmlerren herrialde hartako ordezkari zuzenaren ondoan. (Aberasturi artxiboa).

Werner Best (1903-1989). Nazi fanatikoa eta Zuzenbidean doktore, SSen eta Gestaporen sortzaile eta antolatzaile, 1935ean Gestaporen Berlingo atal juridikoaren buruzagia izan zen. Heydrichen ondokoa izan zen, baina 1940an banandu zen harengandik. Ibilbide distiratsua egin zuen SSetan eta Gestapon RSHAan (Reicheko Segurtasuneko Bulego Zentrala) SSetako jeneral gisa sartu aurretik. *Einsatzgruppen* izeneko sortzailea ere izan zen, hau da, lurralde okupatu atzealdean juduen eta aurkakoen erailketa sistematikoez arduratzen ziren SSetako talde armatuen sortzailea. 1940ko abuztutik 1942ko abuztura Gerra Administrazioako buru izan zen okupazio-armadaren Estatu Nagusian, eta Alemaniako Gobernu Militarren ondokoa Frantzia okupatuan. Garai hartan, teoria arrazista nazien logikaren barruan, plan bat prestatu zuen mendebaldeko Europarako ordena berri bat ezartzeko. Ordena horren arabera, Frantzia ia desagertu egingo zen eta euskaldunak, bretoiak eta katalanak herri independenteak izango ziren, Reich-en zerbitzura egongo zirenak alderdi atlantikotik etor zitezkeen mehatxuetatik babesteko. Aldi hartan, Bestek harremanak izan zituen Parisen nazionalista bretoi eta euskaldunekin eta, euskaldunen kasuan, Eugen Goyheneche izan zen ohiko solaskidea. Agintari nazien babesik gabe eta ministro botereguztidun gisa 1942ko abuztuan Danimarkara lekualdatu ondoren, bertan behera geratu ziren proiektu haiek. 1946an, gerra amaitu ondoren, heriotza-zigorra jaso zuen Danimarkan gerrako kriminal gisa, baina epaiketa berrikusi ondoren aske utzi zuten 1951ean. Alemaniara itzuli zen eta gerrako kriminal naziak, eta SSetako eta Gestapoko agenteak defendatzen eman zuen bizitza osoa. 86 urte zituela hil zen, 1989an.

4.41 1945. urtea. Gestapok Hendaian atxilotutako euskal errefuxiatuen zerrenda, haien izena, atxilotze-data, kartzelatutako lekua eta helmuga adieraziz.

4.42, 4.43

Félix Löffler, hemen ikus dezakegu Donibane Lohizunen bere desplazamenduetarako erabiltzen zuten bizikletarekin eta Donibane Garazin Errobi ibaiaren gaineko zubian. Okupazio-tropetako ofiziala izan zen, Donibane Lohizuneko Feldkommandantur-i atxikitakoa, eta administrazio-lanez arduratzen zen, hain zuzen ere, postaz arduratzen zen. Austriarra eta nazien aurkakoa zenez, okupazio-agintariengana iristen ziren salaketa-gutun guztiak suntsitu zituen edo atxilotu behar zituzten pertsonak jakinaren gainean jarri zituen ahal izan zuen guztietan. 1943ko azaroan atxilotu behar zituzten erbesteratu errepublikanoen zerrenda bat pasatu zion zonako Erresistentziari, eta haien artean zegoen Fernando Sasiain, Errepublikara garaitako Donostiako alkatea. Gerra amaitu zenean, Löffler Daxen espetxeratu zuten eta Frantziako Sécurité Militaire izenekoari lagundu zion ezkutatuak eta laguntzaileak atxilotzen. Viena itzuli zen 1946an eta hainbat aldiz itzuli zen Euskal Herrira 1980an Austriako hiriburuan hil zen arte.

2012ko ekainaren 22an, euskal kostaldeko alkateek eta Eusko Jaurlaritzaren ordezkariak, Idoia Mendia Justizia sailburua buru zela, omenaldia eskaini zioten Donibane Lohizunen Ronald bere semea bertan zela. (Louvigné-Sallaberry bilduma).



Badoaz!

Bukaera, 1944.

1944ko abuztuan -aliatuak hilaren 15ean Probentzan lehorreratu ondoren, eta inguratu ez zituzten-, okupatzaileak Euskal Herritik eta hego-mendebaldetik erretiratu ziren eta Alemaniarantz joateko agindua jaso zuten. Eratutako zutabe handia atzera egiten ari zenean, Frantziako gerrillariak eraso zitoten eta Ameriketako Estatu Batuetako indarren aurrean errenditu zen Beaugency (Loiret), Paristik 200 km baino gutxiagora.

4.44-4.45

1944ko uda. Zibil eta militar naziak Donostiako Norteko geltokian Frantziara joateko zain muga itxi aurretik, ekaineko lurreratzearen eta askapen borroken ondoren indar aliatuen aurrerapenagatik.

(Kutxateka / Fotocar Funtza / Argazkia: Vicente Martín).

4.46, 4.47

1944ko abuztua. Okupazio-tropak Baionatik erretiratzen hasi zirenean. (Musée Basque).

4.48, 4.49, 4.50

1944ko abuztuak 22. Okupazio-tropen ilara luzeak azken unean Baionatik irteten Maubec kalean barrena. (Musée Basque).

4.51 Baiona-Angelu inguruan erretiratu zirenean soldadu aleman batzuek bereizketarik gabe egin zuten tiro beraiekin topo egiteko zoritxarra izan zuten oinezko bakanen aurka. Hemen ikus daiteke biktimetako baten gorpua, Mr Pialoux-ena. (Musée Basque).

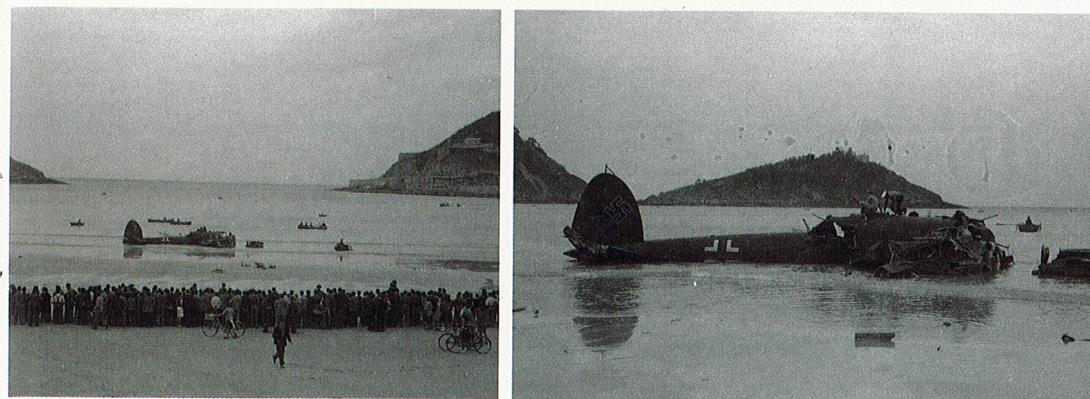
5

Askapena

1944ko uda.

1944ko abuztuan okupazio-tropek alde egin zutenean amaitu zen lau urteko okupazioa eta herritarrek ospatu egin zuten, itxaropenez ikusten baitzuten etapa berriaren hasiera. Etapa berri horretan, Frantziako Errepublikako Behin-behineko Gobernuak, De Gaulle jenerala buru zuela, bere agintea ezarri zuen eta erakunde demokratikoak berrezarri zituen. Artean bederatzi hilabete geratzen ziren European gerra amaitzeko.

- 5.1** Maule, 1944ko abuztua. Erresistentziako kideak eta bertako herritarrak Ordiarpen (Zuberoa), Viadosko zubi inguruan abuztuaren 10ean eta 11n izandako borroken ondoren errenditutako 44 presoekin. Hilaren 12an, bi motorreko hegazkin aleman batek Maule bonbardatu zuen, eta kalte larriak eragin. Hilaren 14ean, errefortzuko tropa alemanak berriro sartu ziren herrian, eta gerrillariak Napalgo mendietara ihes egin zuten. Hilaren 16an, Probertzan aliatuak lehorreratu ondoren, alemanak erretiratu egin ziren. (Aberasturi artxiboa).
- 5.2** Alemanak Mauletik erretiratu eta Atharratzeko soldadu-taldea errenditu ondoren, *l'Armée Secrète*-ko gerrillariak abuztuaren 25ean herriko kaleetan barrena desfilatatu zuten askapena ospatzeko. (Aberasturi artxiboa).
- 5.3, 5.4** Biarritz, 1944ko abuztuak 22. Okupazio-tropak erretiratu eta denbora gutxira herritarrak kalera atera ziren askapena ospatzera. (Aberasturi artxiboa).
- 5.5, 5.6** 1944ko abuztua. Baiona askapena ospatzen. (Musée Basque).
- 5.7** 1944ko abuztua. Desfilea Donibane Lohizune aske geratu zelako. (Louvigné-Sallaberry bilduma).
- 5.8** Baiona. 1944ko abuztua. FFiko (Barneko Indar Frantsesak) kide batek daramatza etsaiari laguntzeagatik atxilotutako bi emakume. Askapenaren ondorengo uneetan, Frantzia osoan bezala, jende aurreko ile-mozketak, umiliazioak eta errepresaliak egin zizkieten ustez etsaiaren adiskide egin ziren emakumeei. (Musée Basque).



Gerraren bukaera Donostian

1945ko maiatzaren 8an.

5.9 Léon Degrelle

5.10, 5.11

1945eko maiatzak 8, gerraren bukaera European. Bonbaketari aleman bat, Heinkel 111, bost tripulatzailerik barruan zirela, Donostiako Kontxako hondartzan erori zen, Eguzki klubaren parean, erregaia agortu zitzaionean. Hegazkin hartan zetorren Oslotik Léon Degrelle belgikarra, nazien aldeko REX alderdiaren sortzaile eta buruzagia, SSetako jenerala, eta bere herrialdean heriotza-zigorreara kondenatu zutena traizioagatik eta gerrako krimenengatik. Zaurituta zegoenez, Donostiako "Mola Jenerala" ospitalera eraman zuten eta Francok babesa eman zion. Francok behin eta berriz ukatu zuen hura estraditatzeko eta espainiar nazionalitate hartu zuen. Patxadaz hil zen Malagan 1994ean, negozio-gizon gisa eta Europako mugimendu naziak sustatzen eta defendatzen aritu ondoren. 1933ko irailean, Degrelle erromes joan zen Ezkiogara eta, bere alderdiaren prentsaren bitartez, agerraldien berri eman eta propaganda egin zuen.

(Kutxateka / Fotocar Funtza / Argazkia: Vicente Martín).